



*Journal des*  
**LEVASSEUR**  
*Newsletter*

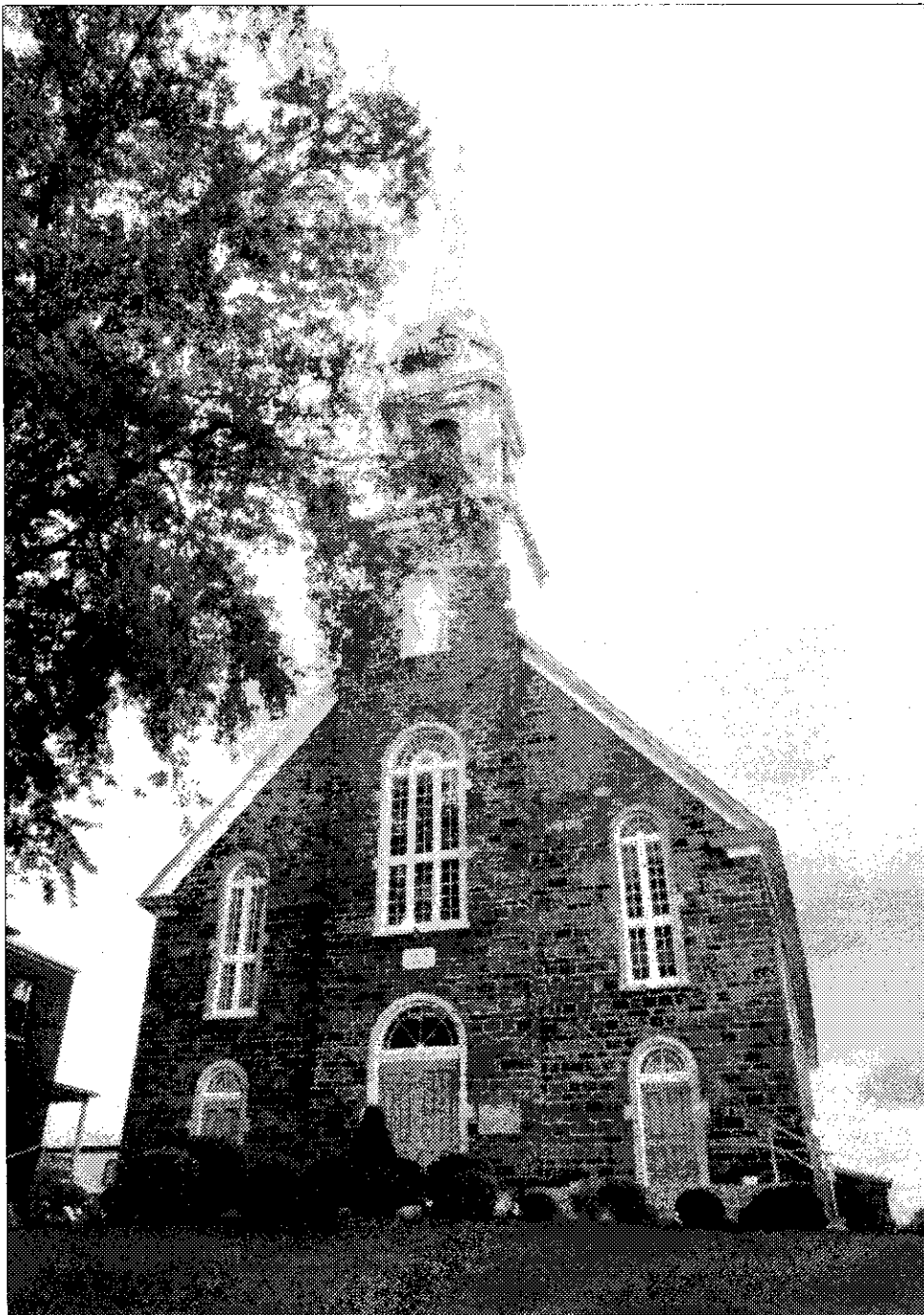
---

VOL. 10 NO. 2

ISSN 0840-9293

JUILLET / JULY 1998

---



Bulletin semestriel publié par :  
Newsletter published semi-annually by :

L'Association des Levasseur d'Amérique inc.  
C.P. 6700  
Sillery (Québec) Canada G1T 2W2

Imprimé par / Printed by :  
La Fédération des familles-souches québécoises inc.

### Conseil d'administration Board of Directors

Président President	André Levasseur (PX122) (819) 233-2174 St-Grégoire (Québec)
Vice-président Vice-President	Joseph Levasseur (PX154) (603) 623-2695 Manchester, New Hampshire, US
Secrétaire-trésorier Secretary-Treasurer	Paul Levasseur (PX46) (819) 564-0957 Sherbrooke (Québec)
Généalogiste Genealogist	Vincent Levasseur (LX1) (613) 824-1996 Navan (Ontario)
Directeurs Trustees	Ginette Levasseur (L)(282) (418) 651-1341 Cap-Rouge (Québec)
	Jean-Pierre Levasseur (LX250) (418) 722-6387 Rimouski (Québec)
	Laval Levasseur (LX151) (514) 347-6058 St-Jean-sur-Richelieu (Québec)

### Comité du journal Newsletter committee

Coordonnateur Coordinator	André Levasseur
Généalogie, nouvelles Genealogy, news	Vincent Levasseur
Histoire History	Joseph-Marie Levasseur
Nouvelles, États-Unis New USA	Joseph A. Levasseur

## SOMMAIRE / SUMMARY

Quelques mots des États-Unis . . . . .	3
Just a few words from the USA . . . . .	4
Les recensements . . . . .	5
The census . . . . .	6
Jean-Claude Le Vasseur . . . . .	7
Par le chemin qui marche . . . . .	8-9
Follow the road that flows . . . . .	10-11
Lignée ancestrale de Carmel Levasseur / Ancestral ligne of Carmel Levasseur . .	12
Rassemblement du 10 <sup>i</sup> ème anniversaire 10th anniversary reunion . . . . .	13 14

(L) Descendant de / of Laurent  
(P) Descendant de / of Pierre



### INTERNET

<http://www.quebectel.com/levasseur>  
<http://www.eclid.org/ville/sgeq/familles/levasseur>



Les textes sont l'entière responsabilité des auteurs.  
Articles sent for publication are the responsibility of  
the authors

Dépôt légal / Legal deposit :

Bibliothèque nationale du Canada, Ottawa/  
National Library of Canada, Ottawa  
Bibliothèque nationale du Québec, Montréal

En page 1 : Église de Sainte-Angèle de Laval  
On page 1 : Church of Sainte-Angèle de Laval

# QUELQUES MOTS DES ÉTATS-UNIS

par Joseph Levasseur, vice-président

**O**n me mentionne que le renouvellement des membres des États-Unis a diminué sensiblement. Même si on réussit à aller chercher de nouveaux membres, nous voulons aussi encourager les renouvellements.

Afin que l'Association demeure viable et grandisse, il nous faut des membres comme vous qui sont fidèles à l'Association. Nous vous supplions de mentionner l'Association aux membres de vos familles, surtout ceux et celles qui n'ont pas accès à cette information. Ce serait merveilleux si chacun de nous recrutait un nouveau membre en 1998.

L'Association possède une richesse d'informations généalogiques sur la grande famille Levasseur. Il faut que les membres continuent à fournir les informations des nouveaux baptêmes, mariages et sépultures pour que nous puissions maintenir et augmenter notre base de données. Vous seul pouvez nous aider à augmenter l'information que nous possédons sur plus de 12 000 Levasseur.

Avez-vous dans votre famille une personne qui a eu du succès ou une promotion? Quelqu'un qui a atteint son but ou a fait quelque chose de spectaculaire ou spécial? Nous aimerions être informé sur ces membres de notre grande famille pour que nous puissions publier leur exploit dans notre bulletin de famille.

Cette année, nous célébrons notre dixième anniversaire de fondation. Une fin de semaine est prévue au Cap-de-la-Madeleine, le 15 août 1998, pour célébrer cet événement. Ce serait magnifique si tous les membres et leur famille

venaient à cette fête.

Quelle belle occasion pour découvrir d'où viennent vos ancêtres! Qu'est-ce qui les a amenés ici, quelle était leur occupation, quand et pourquoi ont-ils émigré au États-Unis? On vous encourage à apporter vos souvenirs, vos photos anciennes, surtout des photos où vous ne connaissez pas les personnes. Peut-être quelqu'un, comme à Trois-Rivières il y a quatre ans, retrouvera une lettre de son ancêtre, ou pourra faire identifier une personne de vos vieilles photos.

Faites un effort spécial pour venir et être témoin d'un événement spécial que vous n'oublierez jamais.

Vous êtes une branche sur cet arbre de Levasseur et votre présence est très importante pour votre famille et tous les cousins et cousines canadiens. Vous les patriarches de la famille, c'est votre journée, venez raconter votre histoire, votre expérience.

Faites de cet événement une histoire que vous pourrez raconter à vos enfants et petits-enfants, pourquoi ne pas les amener avec vous!!!

Ce sera un honneur de vous rencontrer.

## JUST A FEW WORDS FROM THE USA

by *Joseph Levasseur, vice-president*

**I**t has been brought to my attention that membership renewal of the United States Levasseur has dropped. Even though we are blessed with new members, we also want to retain our current members.

In order to keep the Association alive and growing we need members like you, who have remained with us over the years. We are appealing to you to get the word out to the family members you know that may not have access to this information. Wouldn't it be wonderful if each and every one of us could bring in a new member to the Association in 1998?

The Association possesses a wealth of genealogical information about the Levasseur. We need people like you to update births, marriages and deaths. Only you can help to increase our data base of more than 12,000 Levasseurs.

Do you have a Levasseur relative that has had a life of success, or if someone has achieved a goal, done something spectacular or special? We would love to hear about them so that we may publish an article regarding their achievement, in the Levasseur Journal.

This year we celebrate our tenth anniversary of foundation.

A weekend in August has been planned in Trois-Rivières, Québec. How great it would be if all members and their families could come to this gathering!

What an opportunity to discover where your

ancestors came from, what brought them here, what was their occupation, when and why did they migrate to the United States? We encourage you all to bring your mementos, such as old photos that you may not know all the persons in it and would like to know if anyone at the reunion may know someone or all of the persons in the photo. You may even meet a relative you never even knew existed.

Please make a special effort to come and witness a gala event that you will never forget. You are a branch on this Levasseur tree and your presence is very important to your family and to all of us Levasseur who are awaiting to meet you and hear all about your life and share stories of past generation. Make this a story you will be able to pass on to your children and grandchildren

It will be my pleasure to meet you there.

# LES RECENSEMENTS

## *Outils essentiels au chercheur*

Le recensement personnel de 1861  
Octave Levasseur (1823-1894)

**L**e chercheur novice désirent en connaître un peu plus sur ses ancêtres, devra fréquenter assidûment les locaux des archives nationales et bibliothèques de société de généalogie afin, dans un premier temps de trouver les noms, dates et endroits de mariages de ses ancêtres. Plusieurs volumes pourront l'assister dans cette tâche, telles les collections Tanguay, Leboeuf ou Drouin. Ainsi, assez rapidement, il pourra compléter la première étape d'une ascendante en ligne directe ou généalogie descendante. Les seuls renseignements trouvés dans ces volumes se rapportent aux différentes dates de naissance, mariage, décès et quelques autres, dont la fiabilité peut varier de 50 à 95 %. Mais le but ultime de ces recherches ne doit-il pas être d'apprendre à mieux connaître le mode de vie de ceux et celles qui nous ont précédés, comment vivaient-ils? Étaient-ils menuisiers, cultivateurs, notaires? Savaient-ils lire et écrire? Les trois grands premiers recensements ont été faits en 1666, 1667 et 1681. Au siècle dernier, les recensements de 1851 et 1861 sont ceux que j'ai consultés car ils couvrent exactement la période pendant laquelle un de mes aïeux, Octave Levasseur (voir le journal des Levasseur de juillet 1995) vivait dans la région de Trois-Pistoles. Deux types de données sont à cette époque, relevés par les recenseurs qui arpentaient les villes et villages. Dans un premier registre que nous appellerons «le recensement personnel» était consigné tous les renseignements relatifs à la

famille et aux biens possédés par celle-ci. Un deuxième «le recensement agricole» couvrirait comme son nom l'indique, les statistiques des champs en culture : la superficie des terres, les types de cultures et les quantités récoltées. Les sources de ces documents pourraient être qualifiées de «manuscrites», car elles peuvent servir à établir la preuve par le fait. Bien sûr, les actes notariés et les registres de paroisses demeurent les sources les plus fiables pour certains renseignements. En consultant le recensement de 1861, premier rang de Trois-Pistoles, nous pourrions découvrir de nombreux renseignements que les différents registres religieux ne peuvent nous révéler : le nombre d'étrangers vivants dans la famille, le signalement d'une infirmité chez certains membres de la famille, les biens possédés et bien d'autres renseignements qui nous aideront à cerner le style de vie de nos arrière-grands-parents. Bien plus, en comparant les recensements subséquents, nous pourrions ainsi être en mesure d'évaluer si les conditions économiques de la famille étudiée s'améliorent année après année. On peut également évaluer l'âge à auquel les enfants ont quitté la maison, confirmer une date de naissance ou de décès incertaine, connaître les noms des voisins, le nom des domestiques et combien d'autres renseignements impossibles à obtenir d'une autre source.

*Jean-Pierre Levasseur*

# THE CENSUS

*Essential tool for the researcher*

Personnel census of 1861  
Octave Levasseur (1823-1894)

The novice researcher wanting to learn about his ancestors will find answers by visiting the National Archives and the libraries of genealogical societies in his community. Here he will find the names, dates and location of his ancestors' marriages. The following volumes can assist him on these tasks: Tanguay, Leboeuf ou Drouin. With these volumes he will readily be able to complete his direct ascendance or his genealogical descendants. Information in these volumes will relate to various birth dates, marriages and deaths. Their accuracy is in the 50% to 95% range.

The ultimate goal of researchers should be to learn about our ancestors' lifestyle? How they lived? Were they carpenters, farmers, lawyers? Could they write? The first three great censuses were carried out in 1666, 1667 and 1681. I researched the censuses of 1851 and 1861 to gather information about my ancestor, Octave Levasseur (see the July 1995 Journal of the Levasseur) lived in Trois-Pistoles. Census takers gathered two types of information in these censuses. One related to personal property and included information about material possessions and general information about the family. The other was an agricultural census. It provided statistics on

the land that was cultivated its area, the types and quantities of crops. This documentation is qualified as a manuscript and can be used as proof of fact in a legal context. Notarized acts and parish registries remain the most reliable source for information about our ancestors.

When I reviewed the 1861 census of the third concession of Trois-Pistoles, I discovered valuable information not readily available in parish registries. This includes, the number of unrelated people living with a family, if there were infirmities amongst the members, what are their personnel possessions and many other valuable bits of information to assist you in the study of your ancestors. In addition by studying subsequent censuses, you are able to assess the economic conditions prevailing in families and whether they are prospering. You will also be able to determine the age children leave, confirm a birth date or a death, know the name of the neighbours the names of hired help and other information not available from any other sources.

*Jean-Pierre Levasseur*

## JEAN-CLAUDE LE VASSEUR À DÉVELOPPEMENT ET PAIX

Jean-Claude Le Vasseur a été élu président national de Développement et Paix lors d'une rencontre du conseil national de l'organisme tenue à Pierre fonds, en novembre dernier. Il est résidant de Daveluyville et enseignant à l'école Jeanne-Mance de Drummondville.

Il estime primordial le travail de solidarité qu'accomplit Développement et Paix "La solidarité ne peut se conjuguer sans la fraternité et la liberté. Ces trois mots nous rappellent l'importance de placer l'être humain au centre de nos préoccupations et non au rang d'une simple ressource bon marché et renouvelable, pour ne pas dire jetable. À Développement et Paix, nous faisons la promotion d'une société fondée sur le bien commun."

Cette année, Développement et Paix s'est engagé à financer 298 projets de développement et secours d'urgence dans 45 pays du Sud, ce qui représente une somme de plus de 13 millions de dollars.



## JEAN CLAUDE LE VASSEUR NEW PRESIDENT WITH PEACE AND DEVELOPMENT

Last November, in Pierrefond Québec, the National Council for Peace and Development elected Mr. Jean Claude Le Vasseur as its new president. Jean Claude lives in Daveluyville and teaches at the Jeanne-Mance school in Drummondville.

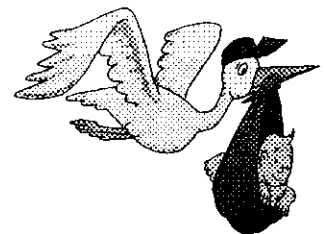
Jean Claude is a strong believer in the solidarity work accomplished by Peace and Development. According to him, " Liberty and fraternity are a pre-requisite to solidarity. These three words remind us of the importance that humans should be at the center of all our pre-occupations and not an expedient resource that is inexpensive and renewable and, to say the least, disposable."

For 1998, Peace and Development is committed to finance 298 emergency projects in 45 Countries at a cost of \$13 million dollars.

---

Bonjour, je me nomme Kyra. Je suis née le 21 mai 1998. Mes parents sont Kim Delahunt et Pierre Levasseur. Mes grands-parents paternels sont Murielle et Vincent Levasseur et mes grands-parents maternels sont Caroll et Les Delahunt.

Hi, my name is Kyra. I was born on 21<sup>st</sup> of may 1998. My parents are Kim Delahunt and Pierre Levasseur and I love my grands parents who are Murielle and Vincent Levasseur, Caroll and Les Delahunt.



# PAR LE CHEMIN QUI MARCHE

**L**e fleuve St-Laurent a été le personnage le plus important et le plus oublié de notre histoire.

Il a été un rêve, c'est à dire le chemin qui devait conduire en Chine. Il a été une réalité que nos ancêtres ont vaincue à longueur d'années, tant en hiver qu'en été de tempêtes et de brumes.

Malgré tout, nos ancêtres ont domestiqué ce "Chemin qui marche". Quand, à partir du système seigneurial, système de peuplement, on se penche sur les déplacements de nos familles dans le temps et l'espace, on se rend compte que c'est sur les bords du Saint-Laurent, de ses affluents, de l'estuaire aux Grands Lacs, que nos ancêtres ont planté leurs tentes, construit leurs maisons et développé leurs milieux.

Les trois grands pôles que furent Québec, Trois-Rivières et Montréal, attirent d'abord les nôtres. Ces trois milieux urbains s'éclatèrent dans toutes les directions, mais surtout sur les bords du fleuve.

Laurent Le Vasseur, mon ancêtre, arrivé

à Québec en 1663, après un séjour d'employé, traversa le fleuve pour s'établir à Lévis-Lauzon.

Son fils Pierre est né à Lauzon et marié une Michaud de Cap-Saint-Ignace à Rivière-Ouelle en 1703. Pierre et Marie-Élisabeth furent enterrés à Kamouraska, ainsi la coutume était créée.

Grâce au grand "Chemin qui marche" nos ancêtres se déplaçaient constamment, de génération en génération, vers d'autres lieux attirants, mus par les sentiments, les intérêts, qui font les bons ménages.

Jean Timothé, avec Marie-Claire Nadeau, vit et meurt à Kamouraska (Saint-Louis). Apprécié et reconnu, il occupa le poste de marguillier.

Pour ce qui est de Benjamin (1765-1845), marié en 1786 à Kamouraska à Rosalie Paradis, il est enterré à Cacouna. Il nous apparaît donc qu'on suit le courant du fleuve (on descend, même si sur la carte on monte).

Un fils, un autre Benjamin, se marie deux fois à Saint-André de Kamouraska. Il



était né à Saint-Louis de Kamouraska. On reste ici qu'en début de XIX siècle, on est plus stable, on ne marie pas les filles de sa paroisse et se fait enterrer à Cacouna vers 1871.

Ce Benjamin, marié deux fois, eut un fils prénommé Jérémie en 1820 à Saint-André de Kamouraska. Il est décédé en 1889, à Saint-Ulric près de Matane. C'est là qu'est mort mon grand-père, Alfred Le Vasseur, mari de Eugénie Beaulieu. Il était né à Saint-André de Kamouraska en 1856.

Mes ancêtres se déplacent par bonds, le long du fleuve. La terre, la forêt, la pêche, le commerce les attirent. À mesure que les rangs se peuplent et que les compagnies forestières stoppent la prise de possession des terres, on suit le courant du fleuve, Saint-Ulric est tout un bond.

C'est à peu près vers la fin du XIX siècle que les Le Vasseur partirent pour la côte nord du fleuve, pour l'Abitibi, les États-Unis.

Avec Saint-Ulric, Matane, Saint-Léandre, on touche à la Matapédia, à la Gaspésie et au Nouveau-Brunswick, selon les "ouvertures".

Pour sa part, mon père Joseph (Antoine) Henri, né en 1899, mort en 1990, a vécu à Saint-Ulric, Vilmontel en Abitibi, Lac-au-

Saumon (Matapédia) pour mourir à Rimouski. Il avait étudié à Lyster et fait une bref séjour aux États-Unis et à Moncton, N.B.

Actuellement, 152 familles Levasseur vivent à partir de Saint-Simon de Rimouski, sur le pourtour de la Gaspésie. Voici ce que ça donne:

Région de Matane . . . . .	72 familles
Vallée de la Matapédia . . . . .	27 familles
Région de Rimouski . . . . .	31 familles
Région de la Métis et Mont-Joli . . . . .	9 familles
Région du Nord de la Gaspésie . . . . .	6 familles
Région de la Baie des Chaleurs . . . . .	7 familles

Il faut retourner au sujet important de la sortie des jeunes de ces régions, car ces régions se vident au bénéfice des grandes villes du Québec ou d'ailleurs.

Joseph-Marie Levasseur

# FOLLOW THE ROAD THAT FLOWS...

**T**he Saint-Laurence River has been the most important yet the most forgotten passage in our history.

It was first a dream, a passage that was supposed to lead to China. It became a part of our inheritance, an area our ancestors contended with year after year whether in rain, in snow, during storms or in heavy fogs.

Our ancestors were able to domesticate this arduous passage. Beginning with the feudal system, when one considers the movement of families we begin to realize that it is on the shores of the Saint-Laurence, from its source to the Great Lakes, that our ancestors pitched their tents, built their homes and developed the land.

Québec, Trois Rivières et Montréal were the three key locations that attracted our ancestors. These three key area ultimately spread out in all directions but initially they spread along the shores of the mighty Saint-Laurence.

Laurent LeVasseur, my ancestor, arrived

in Québec in 1663. After working as a laborer he crossed the Saint Laurence to Levis-Lauzon. His son Pierre was born in Lauzon and married Marie Elisabeth Michaud from Cap-St-Ignace at Rivière Ouelle in 1703. They were both buried in Kamouraska. And so my descendents began.

Thanks to the water passage my ancestors were able to move constantly to various localities along its shores attracted by sentiments and interests that constitute strong family ties.

Jean Timothé, with Marie Claire Nadeau, lived and died in Kamouraska (Saint-Louis). Jean was appreciated as the parish Concillor.

Benjamin, (1765-1845) married Rosalie Paradis in 1786 in Kamouraska. Like his wife he was buried in Cacouna He also appears to be following the flow of the River. (It progresses downward even if on the map it appears to be going up) Another son, Benjamin was married twice in Saint-André de Kamouraska where he was born.

Benjamin had a son named Jérémie in 1820 at Saint-André de kamouraska. Jérémie died in 1889 in Saint-Ulric, close to Matane. That is where my grand father Alfred died. He was married to Eugénie Beaulieu. He was born in Saint-André de Kamouraska. My ancestors moved along the Saint-Laurence. The land, the forest, fishing attracted them. As concessions became more populated and that forestry companies halted the taking over of land, my ancestors continued to follow the flow of the river to end up at Saint-Ulric, quite a jount.

It as at the end of the XIX century that the LeVasseur left for the Northern shores of the River, l'Abitibi and the United states. From Saint-Ulric, Matane, Saint-Léandre we border Matapédia, the Gaspésie and New Brunswick area and wherever there are opportunities to settled down.

My father, Joseph (Antoine) Henri was born in 1899, died in 1990, lived in Saint-Ulric, Vilmontel in Abitibi, Lac-au-Saumon (Matapédia) to die in Rimouski. He studied in Lyster, lived a short period in the USA and in Moncton.

Actually 152 families of LeVasseur originated in Saint-Simon de Rimouski.

In the Gaspésie vicinity here is where they are:

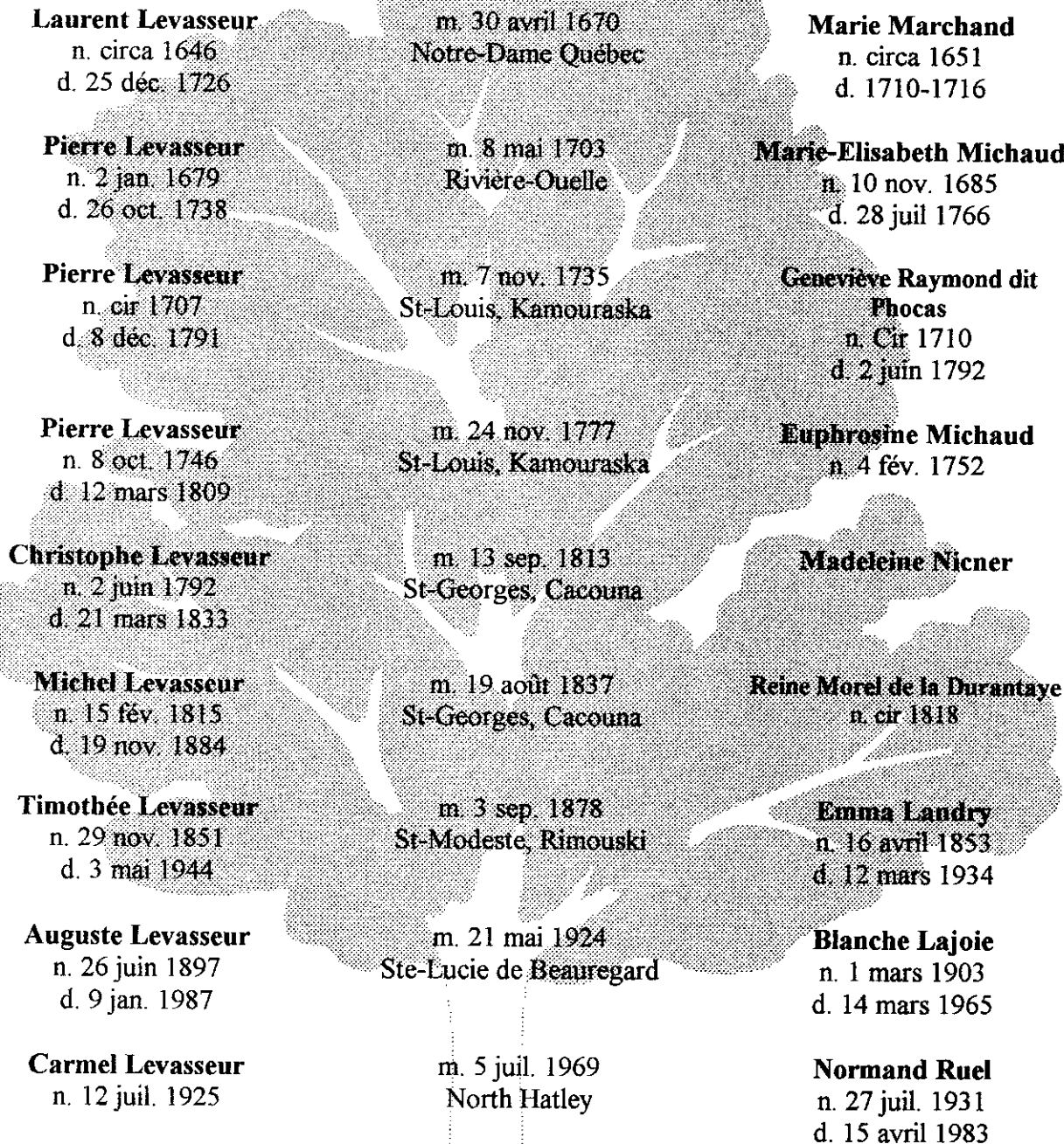
Matane region . . . . . 72 families

Vallée de la Matapédia . . . . . 27 familles  
 Rimouski . . . . . 31 familles  
 Mont joli and de la Métis region 9 familles  
 North region of Gaspésie . . . . . 6 familles  
 Baie des Chaleurs region . . . . . 7 familles

Our younger generation is leaving these regions to move to the bigger cities in Québec and outside.

Joseph-Marie Levasseur

## Lignée ancestrale de Carmel Levasseur Ancestral line of Carmel Levasseur



<b>Laurent Levasseur</b> n. circa 1646 d. 25 déc. 1726	m. 30 avril 1670 Notre-Dame Québec	<b>Marie Marchand</b> n. circa 1651 d. 1710-1716
<b>Pierre Levasseur</b> n. 2 jan. 1679 d. 26 oct. 1738	m. 8 mai 1703 Rivière-Ouelle	<b>Marie-Elisabeth Michaud</b> n. 10 nov. 1685 d. 28 juil 1766
<b>Pierre Levasseur</b> n. cir 1707 d. 8 déc. 1791	m. 7 nov. 1735 St-Louis, Kamouraska	<b>Geneviève Raymond dit Phocas</b> n. Cir 1710 d. 2 juin 1792
<b>Pierre Levasseur</b> n. 8 oct. 1746 d. 12 mars 1809	m. 24 nov. 1777 St-Louis, Kamouraska	<b>Euphrosine Michaud</b> n. 4 fév. 1752
<b>Christophe Levasseur</b> n. 2 juin 1792 d. 21 mars 1833	m. 13 sep. 1813 St-Georges, Cacouna	<b>Madeleine Nicner</b>
<b>Michel Levasseur</b> n. 15 fév. 1815 d. 19 nov. 1884	m. 19 août 1837 St-Georges, Cacouna	<b>Reine Morel de la Durantaye</b> n. cir 1818
<b>Timothée Levasseur</b> n. 29 nov. 1851 d. 3 mai 1944	m. 3 sep. 1878 St-Modeste, Rimouski	<b>Emma Landry</b> n. 16 avril 1853 d. 12 mars 1934
<b>Auguste Levasseur</b> n. 26 juin 1897 d. 9 jan. 1987	m. 21 mai 1924 Ste-Lucie de Beaugard	<b>Blanche Lajoie</b> n. 1 mars 1903 d. 14 mars 1965
<b>Carmel Levasseur</b> n. 12 juil. 1925	m. 5 juil. 1969 North Hatley	<b>Normand Ruel</b> n. 27 juil. 1931 d. 15 avril 1983

# ASSOCIATION DES LEVASSEUR D'AMÉRIQUE

## *Rassemblement du 10ième anniversaire 14 et 15 août 1998*

**Endroit :**

Salle le Domaine  
890, Notre-Dame  
Ste-Marthe du Cap-de-la-Madeleine  
(Autoroute 40, sortie boulevard Des Prairies  
près du Sanctuaire Notre-Dame du Cap)

**Coût :**

22,00 \$ par personne incluant repas et activités

**vendredi**

19 h Accueil, inscription et rencontre  
amicale

**samedi (avant-midi)**

9 h Inscription et café  
9 h 30 Ouverture du rassemblement  
par André Levasseur, président  
10 h Rétrospective de l'association  
par Vincent Levasseur  
10 h 30 Les Levasseur sur internet  
par Jean-Pierre Levasseur  
11 h Ateliers "Recherchez vos ancêtres"  
- descendants de Laurent  
- descendants de Pierre  
11 h 30 Dîner libre (léger goûter servi sur  
place)

**samedi (après-midi)**

14 h Conférence "Les Levasseur arrivent  
à Trois-Rivières"  
15 h Ateliers "Recherchez vos ancêtres"  
- descendants de Laurent  
- descendants de Pierre  
16 h 30 Préparation du banquet  
18 h Cocktail (payant)  
18 h 30 Banquet "Honorons nos aînés"  
20 h Soirée (surprise)

pour informations supplémentaires contactez André Levasseur au (819) 233-4001 ou (819) 233-2174



---

## ASSOCIATION DES LEVASSEUR D'AMÉRIQUE *Rassemblement du 10ième anniversaire 14 et 15 août 1998*

Nom et prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_ Adresse électronique (E-mail): \_\_\_\_\_

Nombre de personne \_\_\_\_\_ x 22,00 \$ = \_\_\_\_\_ \$ (joindre un chèque ou mandat)

Veuillez retourner ce coupon réponse ainsi que votre paiement à André Levasseur au 4825,  
Bouvet, Ville de Bécancour (Québec) G0X 2T0 **avant le 1 août 1998.**

Envoi de publication canadienne  
Permis numéro 94676  
Publié par : L'Association des Levasseur d'Amérique inc.  
Édité par : Fédération des familles-souches québécoises  
C.P. 6700  
Sillery (Québec) G1T 2W2  
Port de retour garanti

250  
M. Jean-Pierre Levasseur  
479 Des Sarcelles  
Rimouski, QC  
G5N 1E1

## ASSOCIATION OF THE LEVASSEUR D'AMERIQUE

### *10th Anniversary Reunion August 14 and 15, 1998*

**Where :**  
Salle le Domaine  
890, Notre-Dame  
Ste-Marthe du Cap-de-la-Madeleine (Quebec)  
(Autoroute 40, sortie (exit) boulevard Des Prairies  
près du (close) Sanctuaire Notre-Dame du Cap)

**Cost :**  
\$22,00 per person including meals and activities

#### Friday

7:00 p.m. Welcome reception and registration

Saturday (before noon)

9:00 a.m. Registration and coffee  
9:30 a.m. Opening Ceremonies presented by André Levasseur, president  
10:00 a.m. Retrospective of the Association presented by Vincent Levasseur  
10:30 a.m. The Levasseur on the Internet presented by Jean-Pierre Levasseur  
11:00 a.m. Workshop : "Recherchez vos ancêtres"/"Search for your ancestors"  
- descendants of Laurent  
- descendants of Pierre  
11:30 a.m. Luncheon Buffet

#### Saturday (afternoon)

2:00 p.m. Lecture "Les Levasseur arriving at Trois-Rivières"  
3:00 p.m. Workshop : "Recherchez vos ancêtres"/"Search for your ancestors"  
- descendants of Laurent  
- descendants of Pierre  
4:30 p.m. Preparation of the banquet  
6:00 p.m. Cocktail (cash bar)  
6:30 p.m. Banquet "Honorons nos aînés"/"Honor to our elders"  
8:00 p.m. Evening "surprise event"

For more information, contact André Levasseur (president) (819) 233-4001 or (819) 233-2174



## ASSOCIATION OF THE LEVASSEUR D'AMERIQUE

### *10th Anniversary Reunion August 14 and 15, 1998*

Surname and first name : \_\_\_\_\_

Address : \_\_\_\_\_

Phone : \_\_\_\_\_ E-mail's address : \_\_\_\_\_

Number of people attending \_\_\_\_\_ x \$22,00 = \$ \_\_\_\_\_ please include a cheque or money order with this coupon **before August 1<sup>st</sup>, 1998** and send to Andre Levasseur, 4825, Bouvet, Ville de Bécancour (Québec) G0X 2T0.